



HÔTELS

WATERLOO

WATERLOO

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION



HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION



HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION

HAMEAU DU LION



Lion's Hamlet - Gebucht van de Leeuw

Route du Lion 1420 Braine-l'Alleud

Haut lieu du souvenir de la bataille
du 18 juin 1815.

The highest place of remembrance
of the Battle of June 18th, 1815.

De hoogste gedenkplaats
van de slag van 18 juni 1815.

2.1 Butte du Lion



Ascension de 226 marches avec
vue grandiose sur le champ de
bataille protégé.

From the top of the 226 steps,
admire the breathtaking view
over the battlefield.

Ontdek bovenaan de 226 treden
het prachtige uitzicht op het
beschermde slagveld.

2.2 Mémorial 1815



Enterré au pied de la butte du lion,
le Mémorial 1815 vous permet de
vivre une des époques les plus
tourmentées de notre histoire...
comme si vous y étiez.

Buried at the foot of the Lion's
Mound, the Memorial 1815 allows
you to live one of the most
tormented times of our history...
as if you were there.

Aan de voet van de heuvel
bevindt zich het Memoriaal 1815,
dat u één der meest bewogen
periodes van onze geschiedenis laat
herleven... net alsof u er bij was.

2.3 Panorama (110m)



Une immense fresque sonorisée
de la bataille.

An immense canvas of the battle
with sound.

Een immens fresco van de veldslag
voorzien van geluidseffecten.

2.4 Ferme de Hougoumont

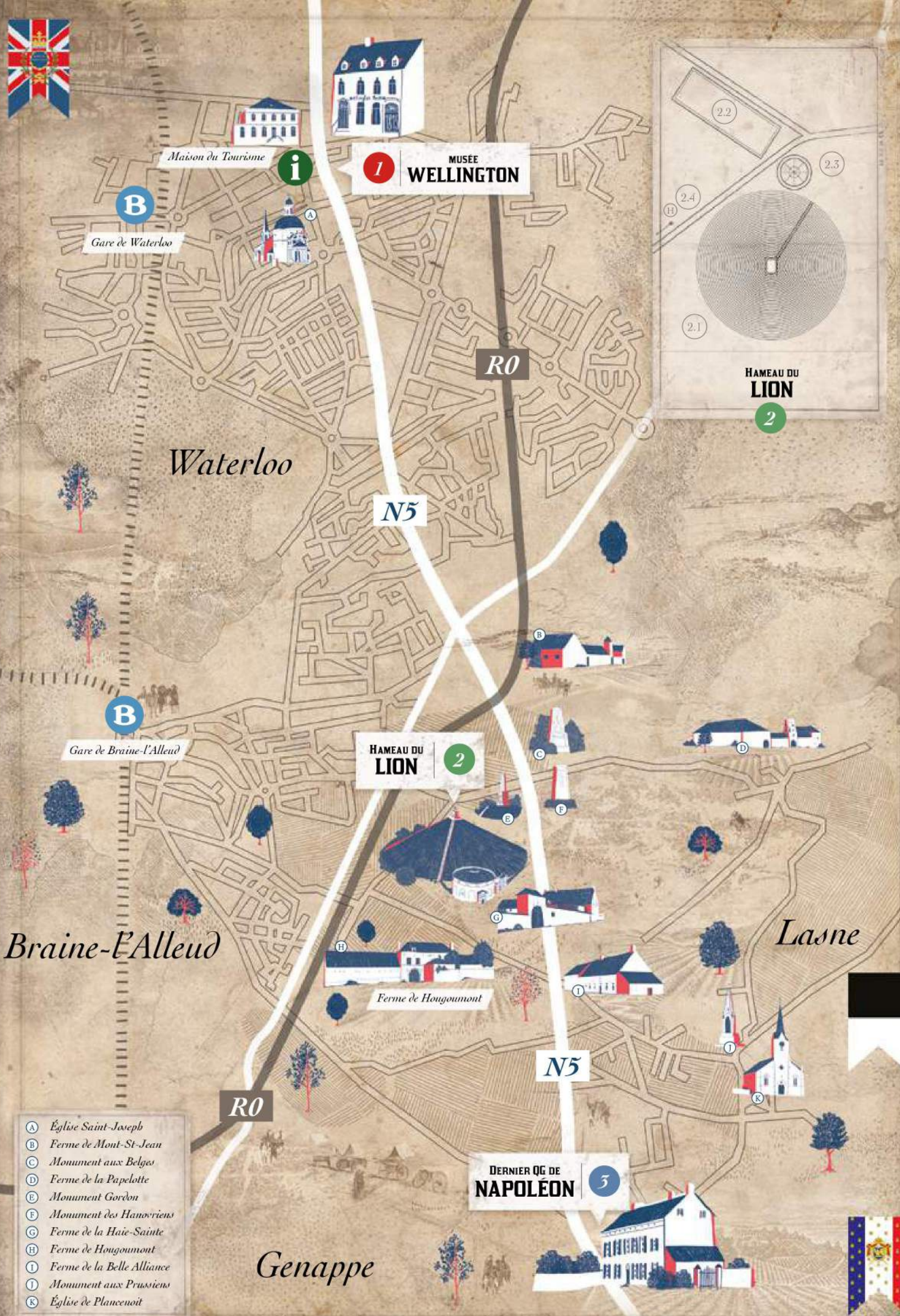


Le dernier témoin authentique de
la bataille enfin accessible au public
avec une nouvelle scénographie.

The last genuine testimony of the
battle is now open to the public with
a quite new scenography.

Met een nieuwe scenografie wordt
de laatste echte getuige van de slag
eindelijk toegankelijk gemaakt
voor het publiek.

01/04 > 30/09 09:30 - 18:30
01/10 > 31/03 10:00 - 17:00



Chaussée de Bruxelles, 147 1410 Waterloo

Les 17 et 18 juin 1815, le Duc de
Wellington installe son QG dans
cette auberge-relais et y rédige
le communiqué de victoire.

On June 17 and 18, the Duke of
Wellington set up his H.Q. in
this inn and drafted his victory
dispatch there.

Op 17 en 18 juni vestigt de Hertog
van Wellington zijn H.Q.
in dit poststation en stelt er
zijn overwinningrapport op.

01/04 > 30/09 09:30 - 18:00
01/10 > 31/03 10:00 - 17:00



DERNIER QG DE NAPOLÉON Napoleon's Last HQ Laatste HK van Napoleon

Chaussée de Bruxelles, 66 1472 Vieux-Genappe

Napoléon et son état-major
y passent la nuit du 17 juin 1815.

Napoleon and his staff spent the
night of 17th June 1815 here.

Napoleon en zijn generale staf
brachten er de nacht van
17 juni 1815 door.

01/04 > 30/09 09:30 - 18:00
01/10 > 31/03 10:00 - 17:00

